

مَرْمُورٌ لِدَاؤَدْ لِلْتَّدْكِيرِ.

يَا رَبُّ، لَا تُوْبِخْنِي بِسَخْطَكَ وَلَا تُوْدِنِي بِعَيْظَكَ.¹ لَأَنَّ
سَهَامَكَ قَدْ اسْتَشَبَّثَ فِي وَتَرْلَكْ عَلَيَّ يَدُكَ.² لَيْسَتْ فِي
جَسْدِي صَحَّهُ مِنْ جِهَةِ غَصِيبَكَ، لَيْسَتْ فِي عِطَامِي
سَلَامَهُ مِنْ جِهَةِ حَطَّيَتِي.³ لَأَنَّ آثَامِي قَدْ طَمَثْ فَوْقَ
رَأْسِي، كَحْمِلْ تَقْيِيلٍ أَتَقْلَ مِمَّا أَحْتَمِلُ.⁴ قَدْ أَسْتَثَ، فَاحْتَ
حُبُّرْ صَرْبِي مِنْ جِهَةِ حَمَاقَتِي.⁵ لَوْبُثُ، اِنْتَهِيَتْ إِلَيَّ
الْعَالِيَّةِ، الْيَوْمَ كُلُّهُ دَهْبَثْ حَزِينَا.⁶ لَأَنَّ حَاصِرَتِي قَدِ امْتَلَأَتَا
اِخْتِرَافًا وَلَيْسَتْ فِي جَسَدِي صَحَّهُ.⁷ حَدِرُثُ وَانْسَحَفْتُ
إِلَى الْعَالِيَّةِ، كُنْتُ أَئِنْ مِنْ رَفِيرِ قَلْبِي.
يَا رَبُّ، أَمَامَكَ كُلُّ شَأْوِهِي، وَتَهْدِي لَيْسَ بِمَسْتُورِ
عِنْكَ.⁸ قَلْبِي حَافِقُ، قُوَّتِي فَارْقَنَتِي وَنُورُ عَيْنِي أَيْضًا
لَيْسَ مَعِي.⁹ أَحِنَّا نَيِّنِي وَأَصْحَابِي يَقْفُونَ ثُجَاهَ صَرْبِي
وَأَقْارِبِي وَفَقَوْا بَعِيدًا.¹⁰ وَطَالِبُو نَقْسِي، تَصْبُوا سَرَّكَا.
وَالْمُلْتَمِسُونَ لِي السَّرَّ تَكَلَّمُوا بِالْمُفَاسِدِ، وَالْيَوْمَ كُلُّهُ
يَلْهُجُونَ بِالْغَفْشِ.¹¹

وَأَمَا أَنَا فَكَأَصْمَ لَا أَسْمَعُ، وَكَأَنَّمَ لَا يَقْعُنْ فَالُّهُ.¹² وَأَكُونُ
مِثْلَ إِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ وَلَا يَسْنَ في قَوِيهِ حَجَّةٍ.¹³ لَأَنِّي لَكَ، يَا
رَبُّ، صَبِرْتُ، أَنْتَ تَسْسَجِبُ، يَا رَبُّ إِلَهِي.¹⁴ لَأَنِّي قُلْتُ:
لَيْلًا يَسْمَنُوا بِي. عِنْدَمَا رَلَكْ قَدَمِي يَعْطُمُوا عَلَيَّ.¹⁵ لَأَنِّي
مُوشِكُ أَنْ أَطْلَعَ وَوَجْعِي مُفَابِلِي دَائِمًا.¹⁶ لَأَنِّي أَخْبُرُ
يَأْنِي وَأَعْتَمُ مِنْ حَطَّيَتِي.¹⁷ وَأَمَا أَعْدَائِي فَأَحْيَاءُ، عَطْمُوا,
وَالذِّينَ يُبَغْصُونَنِي طَلْمًا كَتْرُوا.¹⁸ وَالْمُجَازِرُونَ عَنِ الْحَيْرِ
يَسْتَرُ يُفَاقِو مُوتَنِي لِأَجْلِ اِتَّبَاعِي الصَّلَاحِ.¹⁹ لَا شُرْكِنِي، يَا
رَبُّ. يَا إِلَهِي، لَا تَبْعُدْ عَنِي.²⁰ أَسْرِعْ إِلَى مَعْوِتِي، يَا رَبُّ،
يَا حَلَاصِي.

¹ A Psalm of David, to bring to remembrance. O LORD, rebuke me not in thy wrath: neither chasten me in thy hot displeasure. ² For thine arrows stick fast in me, and thy hand presseth me sore. ³ There is no soundness in my flesh because of thine anger; neither is there any rest in my bones because of my sin. ⁴ For mine iniquities are gone over mine head: as an heavy burden they are too heavy for me. ⁵ My wounds stink and are corrupt because of my foolishness. ⁶ I am troubled; I am bowed down greatly; I go mourning all the day long. ⁷ For my loins are filled with a loathsome disease: and there is no soundness in my flesh. ⁸ I am feeble and sore broken: I have roared by reason of the disquietness of my heart. ⁹ Lord, all my desire is before thee; and my groaning is not hid from thee. ¹⁰ My heart panteth, my strength faileth me: as for the light of mine eyes, it also is gone from me. ¹¹ My lovers and my friends stand aloof from my sore; and my kinsmen stand afar off. ¹² They also that seek after my life lay snares for me: and they that seek my hurt speak mischievous things, and imagine deceits all the day long. ¹³ But I, as a deaf man, heard not; and I was as a dumb man that openeth not his mouth. ¹⁴ Thus I was as a man that heareth not, and in whose mouth are no reproofs. ¹⁵ For in thee, O LORD, do I hope: thou wilt hear, O Lord my God. ¹⁶ For I said, Hear me, lest otherwise they should rejoice over me: when my foot slippeth, they magnify themselves against me. ¹⁷ For I am ready to halt, and my sorrow is continually before me. ¹⁸ For I will declare

Psalms 38

mine iniquity; I will be sorry for my sin.¹⁹ But mine enemies are lively, and they are strong: and they that hate me wrongfully are multiplied.²⁰ They also that render evil for good are mine adversaries; because I follow the thing that good is.²¹ Forsake me not, O LORD: O my God, be not far from me.²² Make haste to help me, O Lord my salvation.